

Psa

Chapter 5

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

בִּנְיָהּ יְהוָה הַאֲזִינָה אָמְרוּ לְדָוִד מְזֻמּוֹר הַנְּחִילוֹת אֱלֹ- לְמִנְצָה 1
살피소서 여호와-여 귀기울이소서 나-의-말들-을 다윗-의 시편 피리들 -위에 인도자-에게
[H0995](#) [H3068](#) [H0238](#) [H0561](#) [H1732](#) [H4210](#) [H5155](#) [H0413](#) [H5329](#)
הִגִּינִי
나-의-탄식-을
[H1901](#)

다윗의 시, 영장으로 관악에 맞춘 노래 여호와여 나의 말에 귀를 기울이사 나의 심사를 통촉하소서

אֵלַי כִּי- וְאֵלֹהֵי מַלְכִי שׁוּעֵי לְקוֹל הַקְּשִׁיבָה 2
당신-에게 왜냐하면 그리고-나-의-하나님-이여 나-의-왕-이시오 나-의-부르짖음 -에-소리 주의하소서
[H0413](#) [H0430](#) [H4428](#) [H7773](#) [H7181](#)
אֶתְפַּלֵּל
기도하나이다
[H6419](#)

나의 왕 나의 하나님이며 나의 부르짖는 소리를 들으소서 내가 주께 기도하나이다

: וְאֶצְפָּה לְךָ אֶעֱרֹךְ- בְּקֶרֶךְ קוֹלִי תִשְׁמַע בְּקֶרֶךְ יְהוָה 3
그리고-바라보리니 당신-에게 준비하리니 아침-에 나-의-목소리-를 들으시리니 아침-에 여호와-여
[H6822](#) [H1242](#) [H8085](#) [H1242](#) [H3068](#)

여호와여 아침에 주께서 나의 소리를 들으시리니 아침에 내가 주께 기도하고 바라리이다

: רַע יִגְדֹךָ לֹא אַתָּה וְרַשָּׁע תִּפְיֵץ אֱלֹ- לֹא וְכִי 4
악-이 거하리니-당신-과 아니 당신-이시니 악-에 기뻐하는 하나님 아니 왜냐하면
[H3808](#) [H7562](#) [H2655](#) [H0410](#) [H3808](#)

주는 죄악을 기뻐하는 신이 아니시니 악이 주와 함께 유하지 못하며

: אֲוֹן פְּעֻלֵי כָל- שְׂנֵאתָ עֵינֶיךָ לְנֶגֶד הוֹלְלִים וְתִנְצְבוּ לֹא- 5
불의-의 행하는-자들-을 모든 미워하셨도다 당신-의-눈들 -앞에 자랑하는-자들-이 설-것이니 아니
[H0205](#) [H6466](#) [H3605](#) [H8130](#) [H2962](#) [H3320](#) [H3808](#)

오만한 자가 주의 목전에 서지 못하리이다 주는 모든 행악자를 미워하시며

: יְהוָה וְתַעֲב וּמְרָמָה וְרָמִים אִישׁ- כָּזָב דְּבָרָי תֵּאבְדֹ 6
여호와-께서 역겨워하시니 그리고-속임-을 피들-의 사람-을 거짓-을 말하는-자들-을 멸망시키시리니
[H3068](#) [H8581](#) [H4820](#) [H1818](#) [H0376](#) [H3577](#) [H1696](#) [H0006](#)

거짓말하는 자를 멸하시리이다 여호와께서는 피 흘리기를 즐기고 속이는 자를 싫어하시나이다

הִיכַל- אֱלֹ- אֲשַׁתְּחֶנָּה בֵּיתְךָ אָבוֹא תִסְדָּק בְּרָב וְאֲנִי 7
성전 -을-향하여 경배하리니 당신-의-집 들어오리니 당신-의-사랑 -으로-큰 그러나-나
[H1964](#) [H0413](#) [H7812](#) [H0935](#) [H7230](#) [H0589](#)
בִּירְאֶתְךָ: קָדְשְׁךָ
당신-을-두려움-으로 당신-의-거룩함-의
[H3374](#) [H6944](#)

오직 나는 주의 풍성한 인자를 힘입어 주의 집에 들어가 주를 경외함으로 성전을 향하여 경배하리이다

לְפָנַי (הַיְשׁוּר) | הַיְשׁוּר | שׁוֹרְרֵי | לְמַעַן | בְּצַדִּיקוֹתַי | נִחְנֶה | וַיְהוּהּ 8
 나-의-앞에 | 퍼소서 | 글자 | 나-의-적들 | -때문에 | 당신-의-의-에 | 인도하소서-나-를 | 여호와-여
[H6440](#) | [H3474](#) | [H3474](#) | [H8324](#) | [H4616](#) | [H6666](#) | [H5148](#) | [H3068](#)

דְּרָכָי
 당신-의-길-을
[H1870](#)

여호와여 나의 원수들을 인하여 주의 의로 나를 인도하시고 주의 길을 내 목전에 곧게 하소서

פְּתוּחַ | קָבְרֵי | מְנוּחָה | קָרְבָם | נִכְוָה | בְּפִיהוּ | אֵין | כִּי 9
 열린 | 무덤 | 멸망들-이로다 | 그들-의-내면-은 | 진실함-이 | 그들-의-입-에 | 없도다 | 왜냐하면
[H6913](#) | [H1942](#) | [H7130](#) | [H7130](#) | [H6310](#) | [H0369](#)

יַחְלִיקוּן : | לְשׁוֹנָם | מְרוֹמָם
 아침하는도다 | 그들-의-혀 | 그들-의-목구멍-은
[H3956](#) | [H1627](#)

저희 입에 신실함이 없고 저희 심증이 심히 악하며 저희 목구멍은 열린 무덤 같고 저희 혀로는 아침하나이다

מַשְׁעֵיהֶם | קָרָב | מְנוּעָצוֹתֵיהֶם | יִפְלוּ | אֱלֹהִים | הַאֲשִׁימָם 10
 그들-의-범죄들 | -으로-큰 | 그들-의-계책들-에서 | 넘어지게-하소서 | 하나님-이여 | 정죄하소서-그들-을
[H6588](#) | [H7230](#) | [H4156](#) | [H5307](#) | [H0430](#) | [H0816](#)

: | קָרָב | מָרוּ | כִּי | הֲדִיחֵמוּ
 당신-을 | 반역했나이다 | 왜냐하면 | 출장하소서-그들-을
[H4784](#) | [H5080](#)

하나님이여 저희를 정죄하사 자기 꾀에 빠지게 하시고 그 많은 허물로 인하여 저희를 쫓아 내소서 저희가 주를 배역함이니이다

וְחָסַדְךָ | יִרְגְּנוּ | לְעוֹלָם | חָסִי | כָּל- | וַיִּשְׁמְחוּ 11
 그리고-보호하소서 | 소리치게하소서 | 영원히 | 당신-에게 | 피하는-자들-을 | 모든 | 그리고-기뻐하게하소서
[H5769](#) | [H2620](#) | [H3605](#) | [H8055](#)

: | שְׂמֵךְ | אֲהָבֵי | בָּךְ | וַיְעִלְצוּ | עָלֵינוּ
 당신-의-이름-을 | 사랑하는-자들-을 | 당신-에게서 | 그리고-즐거워하게하소서 | 그들-위에
[H8034](#) | [H0157](#) | [H5970](#)

오직 주에게 피하는 자는 다 기뻐하며 주의 보호로 인하여 영영히 기뻐 외치며 주의 이름을 사랑하는 자들은 주를 즐거워하리이다

תַּעֲטְרֵנוּ : | רְצוֹן | כְּצַנָּה | יְהוּהּ | צָדִיק | תְּבַרְכֵךְ | אַתָּה | כִּי 12
 둘러주시나이다-그-를 | 은혜-로 | 같이-큰-방패 | 여호와-여 | 의인-을 | 복주시나이다 | 당신 | 왜냐하면
[H7522](#) | [H3068](#) | [H6662](#) | [H1288](#)

여호와여 주는 의인에게 복을 주시고 방패로 함 같이 은혜로 저를 호위하시리이다